

Séance ordinaire du Conseil de la MRC du Haut-Saint-Laurent tenue le 9 avril 2014 à 19h30, au 10, rue King, bureau 400, à Huntingdon. La présente séance est présidée par monsieur Alain Castagner, préfet. Les conseillers suivants sont présents:

Mme Jean Armstrong, mairesse du canton de Dundee  
M. André Brunette, maire de la ville de Huntingdon  
Mme Carolyn Cameron, mairesse de la municipalité de Hinchinbrooke  
M. Gilles Dagenais, maire de la municipalité de Saint-Chrysostome  
M. Denis Henderson, maire du canton de Havelock  
Mme Louise Lebrun, mairesse de la municipalité de Sainte-Barbe  
M. Pierre Poirier, maire du canton de Godmanchester  
M. Richard Raithby, maire de la municipalité de Howick  
M. François Rochefort, maire de la paroisse de Très-Saint-Sacrement  
Mme Deborah Stewart, mairesse de la municipalité d'Elgin  
Mme Suzanne Yelle Blair, mairesse de la municipalité de Franklin  
Le directeur général / secrétaire-trésorier, M. François Landreville, est aussi présent

Est absent :  
Maire de la municipalité d'Ormstown

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

6816-04-14

Il est proposé par Pierre Poirier  
Appuyé par Deborah Stewart et résolu unanimement  
Que la séance soit ouverte.

ADOPTÉ

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

6817-04-14

Il est proposé par François Rochefort  
Appuyé par Denis Henderson et résolu unanimement  
Que l'ordre du jour soit adopté.

ADOPTÉ

**3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 12 MARS 2014**

6818-04-14

Il est proposé par Pierre Poirier  
Appuyé par André Brunette et résolu unanimement  
Que le procès-verbal de la séance du 12 mars 2014 soit adopté.

ADOPTÉ

**4. PRÉSENTATION DE MME ÉDITH GARIÉPY ET MME ANNIK HALL – GALA RECONNAISSANCE JEUNESSE RURALE**

Elles informent les membres du conseil sur le gala reconnaissance jeunesse rurale en forme, qui se tiendra dans la municipalité de Franklin, le 28 mai 2014.

**5. PRÉSENTATION DE MME MARIE-JACYNTHÉ ROBERGE, DIRECTRICE GÉNÉRALE DE TOURISME DU SUROÏT**

Mme Roberge dépose le document de présentation de son organisme.

**6. PRÉSENTATION DU PLAN DE TOURISME DE LA VALLÉE DU HAUT-SAINT-LAURENT PAR MME FLORENCE BÉRARD DU CLD DU HAUT-SAINT-LAURENT ET MME CAROLINE FREULON DE LA CRÉ DE LA VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT**

La présentation est déposée comme document de référence « Plan stratégique de développement touristique 2013-2014 ».

**7. SUIVI DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT RÉVISÉ**

Sujet reporté.

8. **ADOPTION DES COMPTES À PAYER DU 13 MARS AU 9 AVRIL 2014**

6819-04-14

Il est proposé par Gilles Dagenais  
Appuyé par Deborah Stewart et résolu unanimement  
Que les comptes à payer au montant de 562 459.50\$, pour la période du 13 mars au 9 avril 2014, soient payés;

Que la liste de ces comptes à payer est conservée dans un registre prévu à cet effet et fait partie intégrante de ce procès-verbal.

ADOPTÉ

9. **HONORAIRES DE L'ÉVALUATEUR « IMMEUBLES DONT LA VALEUR EST SUPÉRIEURE À 2 MILLIONS »**

Sujet reporté.

10. **MANDAT À LAPP CONSULTANTS INC. AFIN D'EFFECTUER LES DÉMARCHES NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION DES TRAVAUX D'ENTRETIEN DANS LA BRANCHE MCINTOSH DU COURS D'EAU DE LA GRANDE DÉCHARGE ET LA BRANCHE DE LA 3<sup>ÈME</sup> CONCESSION DE LA GRANDE DÉCHARGE, DANS LA MUNICIPALITÉ D'ORMSTOWN**

*ATTENDU QUE* la municipalité d'Ormstown a demandé d'intervenir dans la branche McIntosh du cours d'eau de la Grande Décharge et la branche de la 3<sup>ème</sup> Concession de la Grande Décharge;

6820-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Carolyn Cameron  
Appuyé par Pierre Poirier et résolu unanimement  
De mandater Lapp Consultants Inc. pour entreprendre les démarches nécessaires afin de réaliser des travaux d'entretien dans la branche McIntosh du cours d'eau de la Grande Décharge et la branche de la 3<sup>ème</sup> Concession de la Grande Décharge, dans la municipalité d'Ormstown.

ADOPTÉ

11. **AUTORISATION POUR DÉPOSER UN APPEL D'OFFRES CONCERNANT LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DU COURS D'EAU WILSON, DANS LA MUNICIPALITÉ DE HINCHINBROOKE**

*ATTENDU QUE* la municipalité de Hinchinbrooke a demandé d'intervenir dans le cours d'eau Wilson;

*ATTENDU QUE* les plans et devis ont été réalisés pour les travaux d'entretien de ce cours d'eau;

6821-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Carolyn Cameron  
Appuyé par Suzanne Yelle Blair et résolu unanimement  
D'autoriser la gestionnaire des cours d'eau à déposer un appel d'offres pour la réalisation des travaux d'entretien du cours d'eau Wilson, dans la municipalité de Hinchinbrooke.

ADOPTÉ

12. **AUTORISATION POUR DÉPOSER UN APPEL D'OFFRES CONCERNANT LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DU COURS D'EAU NOËL BOYER, DANS LA MUNICIPALITÉ DE FRANKLIN**

*ATTENDU QUE* la municipalité de Franklin a demandé d'intervenir dans le cours d'eau Noël Boyer;

*ATTENDU QUE* les plans et devis ont été réalisés pour les travaux d'entretien de ce cours d'eau;

6822-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Louise Lebrun  
Appuyé par Suzanne Yelle Blair et résolu unanimement  
D'autoriser la gestionnaire des cours d'eau à déposer un appel d'offres pour la réalisation des travaux d'entretien du cours d'eau Noël Boyer, dans la municipalité de Franklin.

ADOPTÉ

**13. AUTORISATION POUR DÉPOSER UN APPEL D'OFFRES CONCERNANT LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DE LA BRANCHE 4 DE LA RIVIÈRE AUX OUTARDES, DANS LA MUNICIPALITÉ DE HINCHINBROOKE**

*ATTENDU QUE* la municipalité de Hinchinbrooke a demandé d'intervenir dans la branche 4 de la rivière aux Outardes;

*ATTENDU QUE* les plans et devis ont été réalisés pour les travaux d'entretien de ce cours d'eau;

6823-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Gilles Dagenais

Appuyé par Richard Raithby et résolu unanimement

D'autoriser la gestionnaire des cours d'eau à déposer un appel d'offres pour la réalisation des travaux d'entretien de la branche 4 de la rivière aux Outardes, dans la municipalité de Hinchinbrooke.

ADOPTÉ

**14. AUTORISATION POUR DÉPOSER UN APPEL D'OFFRES CONCERNANT LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DE LA BRANCHE 8 DE LA DÉCHARGE ST-LOUIS, DANS LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-BARBE**

*ATTENDU QUE* la municipalité de Sainte-Barbe a demandé d'intervenir dans la branche 8 de la décharge St-Louis;

*ATTENDU QUE* les plans et devis ont été réalisés pour les travaux d'entretien de ce cours d'eau;

6824-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Louise Lebrun

Appuyé par Denis Henderson et résolu unanimement

D'autoriser la gestionnaire des cours d'eau à déposer un appel d'offres pour la réalisation des travaux d'entretien de la branche 8 de la décharge St-Louis, dans la municipalité de Sainte-Barbe.

ADOPTÉ

**15. AUTORISATION POUR DÉPOSER UN APPEL D'OFFRES CONCERNANT LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DE LA BRANCHE 2 DU RANG 4, DANS LA MUNICIPALITÉ D'ELGIN**

*ATTENDU QUE* la municipalité d'Elgin a demandé d'intervenir dans la branche 2 du rang 4;

*ATTENDU QUE* les plans et devis ont été réalisés pour les travaux d'entretien de ce cours d'eau;

6825-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Deborah Stewart

Appuyé par Jean Armstrong et résolu unanimement

D'autoriser la gestionnaire des cours d'eau à déposer un appel d'offres pour la réalisation des travaux d'entretien de la branche 2 du rang 4, dans la municipalité d'Elgin.

ADOPTÉ

**16. AVIS DE MOTION POUR MODIFIER LE RÈGLEMENT #250-2011 AFIN DE PRÉCISER LA HAUTEUR D'INSTALLATION DE LA SORTIE DES EAUX DE REJET DES FOSSES D'ÉPURATION**

*ATTENDU QU'il* y a des différences entre notre règlement #250-2011 et la loi de la protection de l'environnement concernant la hauteur d'installation de la sortie des eaux de rejet des fosses d'épuration;

6826-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, Mme Carolyn Cameron dépose un avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure, un règlement modifiant le règlement #250-2011 afin de préciser la hauteur d'installation de la sortie des eaux de rejet des fausses d'épuration, sera déposé pour approbation.

ADOPTÉ

**17. DEMANDE D'APPUI DE LA MRC DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS CONCERNANT LES DÉLAIS DE TRAITEMENT DES DOSSIERS PAR LA CPTAQ**

*ATTENDU QUE* le Conseil de la MRC du Haut-Saint-Laurent a pris connaissance de la résolution #2014-02-8309 de la MRC du Haut-Saint-François concernant les délais de traitement des dossiers par la CPTAQ;

6827-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, il est proposé par Gilles Dagenais

Appuyé par Louise Lebrun et résolu unanimement

D'appuyer la résolution #2014-02-8309 de la MRC du Haut-Saint-François qui se lit comme suit :

*Demande de la MRC auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour une réduction du délai de traitement des différentes demandes*

*Résolution # 2014-02-8309*

*ATTENDU QUE* 80% du territoire de la MRC du Haut-Saint-François fait partie de la zone agricole permanente;

*ATTENDU QUE* la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles prescrit autant aux citoyens qu'aux municipalités, la soumission de demandes d'autorisation ou d'exclusion auprès de la Commission pour de nombreux actes relatifs à la réalisation de projets;

*ATTENDU QUE* les activités économiques de la région ne sont pas exclusivement reliées à l'exploitation du potentiel agricole du territoire;

*ATTENDU QUE* dans le but de favoriser le développement économique de la région, de nombreuses demandes d'autorisation doivent être acheminées à la Commission;

*ATTENDU QUE* le temps de traitement des demandes soumises à la Commission ralentit les différents processus en cours pour les municipalités, la MRC et par conséquent pour les promoteurs;

*ATTENDU QUE* le temps de traitement des demandes a augmenté ces dernières années pouvant prendre jusqu'à deux ans avant de recevoir une décision;

*ATTENDU QUE* les longs délais de traitement des demandes peuvent provoquer la perte d'importantes opportunités de développement pour notre région et dans certains cas dans le cadre d'une compétition constante avec d'autres régions de la province ou d'ailleurs;

*Sur la proposition de Noël Landry, appuyé par Marcel Langlois, il est résolu QUE le conseil de la MRC du Haut-Saint-François demande à la Commission tout en étant conscient des réalités administratives et budgétaires de l'organisme, que les dossiers soient traités avec plus de célérité, donc dans des délais raisonnables pour ne pas compromettre notre développement.*

ADOPTÉ

**18. SOIRÉE D'INFORMATION MERCREDI LE 16 AVRIL À 19H30, À L'ÉDIFICE DE LA MRC DU HAUT-SAINT-LAURENT, CONCERNANT LE HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE, PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL**

Le préfet rappelle la tenue de la soirée d'information sur le harcèlement psychologique donnée par la Commission des normes du travail.

**19. VARIA**

**19.1 AUTORISATION DE DÉPOSER UN APPEL D'OFFRES POUR LE SERVICE TAXIBUS**

*ATTENDU QUE* la municipalité de Sainte-Martine, dans la MRC de Beauharnois-Salaberry, a manifesté son intérêt pour se joindre au service de « taxibus »;

6828-04-14

*EN CONSÉQUENCE* il est proposé par Suzanne Yelle Blair  
Appuyé par André Brunette et résolu unanimement

D'autoriser le directeur général/secrétaire-trésorier à déposer un appel d'offres pour la desserte du service de taxibus à Sainte-Martine.

ADOPTÉ

**19.2 AVIS DE MOTION POUR MODIFIER LE RÈGLEMENT D'EMPRUNT #253-2011 EN REGARD À LA CONSTRUCTION DE LA PISTE CYCLABLE**

*ATTENDU QU'il y a eu des ajouts pour la construction de la piste cyclable;*

6829-04-14

*EN CONSÉQUENCE*, Louise Lebrun dépose un avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure, un règlement sera déposé afin d'augmenter le règlement d'emprunt #253-2011 pour la construction de la piste cyclable.

**19.3 ENGAGEMENT DE MME SYLVIE RACETTE**

Sujet reporté.

**20. CORRESPONDANCE**

1. MRC des Chenaux - Résolution #2014-02-022 « Appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant PRN3 ».
2. Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands - Consultation relative au plan triennal de répartition et de destination des immeubles, effectif au 1<sup>er</sup> juillet 2014.
3. MRC de La Rivière-du-Nord - Résolution #8165-14 « Appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant PRN3 ».
4. MRC de Beauharnois-Salaberry - Résolution #2014-02-26 « Appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant PRN3 ».
5. MRC Avignon - Résolution #CM-2014-02-11 « Demande d'appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant la problématique causée par la modification de l'entente de partenariat fiscal et financier concernant les modalités de remboursement de la T.V.Q. ».
6. MRC de Roussillon - Résolution #2014-18-T « Demande d'appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant la problématique du recyclage du verre ».
7. FQM - Communiqué intitulé « *Infrastructures d'eau : Un nouveau programme adapté à la réalité des petites municipalités* », 3 mars 2014.
8. MRC des Jardins-de-Napierville - Annulation de l'audition devant la Commission des transports et de l'environnement concernant le gaz de schiste.
9. Comité ZIP du Haut-Saint-Laurent - Rappel des activités 2014.
10. Le cabinet de relations publiques NATIONAL - Offre de services d'accompagnement pour de meilleures relations avec les Premières Nations.
11. CQLPE (Coalition québécoise de lutte contre la pollution électromagnétique) - Communiqué intitulé « *Compteurs intelligents : 77 municipalités québécoises, représentant une population de 1 187 935 personnes, demandent un moratoire et/ou la gratuité du droit de retrait* ».
12. MMQ - Calendrier des formations en gestion des risques 2014.
13. FQM - Communiqué intitulé « *Élections : la FQM invite les partis à prendre position sur les enjeux municipaux* », 11 mars 2014.
14. Vélo Québec - Information concernant le Vélotour SP (sclérose en plaques), Région de Valleyfield, qui traversera la MRC le 17 août prochain.
15. Ville de Laval - Communiqué intitulé « *Une résolution rigoureuse sur les compteurs intelligents adoptée par la ville de Laval* », 11 mars 2014.

16. BNP Stratégies Gestion philanthropique - Infolettre mars 2014.
17. UPA - « Appui de l'Association de la Relève agricole de la Montérégie Ouest à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant PDZA ».
18. Premier Tech Aqua - Présentation des nouveautés en traitement tertiaire aux MRC du Québec.
19. Municipalité de Godmanchester - Résolution #2014-03-03-058 « Demande de la municipalité d'Ormstown pour reporter la rencontre des maires du 5 avril 2014 – Lac à l'épaule ».
20. ADGMRCQ - Invitation de la part de Jérôme Spaggiari concernant le « Rendez-vous international sur la gestion intégrée de l'eau ».
21. Municipalité de Howick - Invitation au lancement du document officiel de la Politique Familiale Municipale et Municipalité des Aînés de Howick, le 28 mars à 18 h.
22. MRC de Kamouraska - Résolution #084-CA2014 « Appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant PRN3.
23. MMQ - Communiqué intitulé « *Mme Linda Daoust promue présidente-directrice générale de la MMQ* », 13 mars 2014.
24. MMQ - Info lettre, mars 2014.
25. MRC de Roussillon - Résolution #2014-63-R « Appui à la MRC du Haut-Saint-Laurent concernant PRN3 ».
26. MMQ - Liste de formations offertes gratuitement aux membres de la MMQ.
27. Mutuelle d'attraction - Mot du nouveau directeur à la Mutuelle d'attraction.
28. École nationale des pompiers du Québec - Reconnaissance des acquis / Clause grand-père.
29. FQM - Communiqué intitulé « *Élection : la voix des régions doit être entendue* », 17 mars 2014.
30. FQM - Bulletin contact, 17 mars 2014.
31. Pierre Meilleur, Arpenteur-Géomètre et Procad Géomatique SENCRL - Information concernant la rénovation cadastrale, mandat 2212, contrat 5401.
32. Marcie Tolhurst - Plainte en regard du stationnement à la MRC du Haut-Saint-Laurent.
33. FQM - Un nouveau président « Un leader fort pour les municipalités et les régions du Québec ».
34. CRÉ de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent - Invitation au forum sur l'amélioration des mesures de soutien aux personnes handicapées dans leur projet de vie.
35. MMQ - Communiqué « Nouvelles activités de formation en gestion des risques 2014 ».
36. FQM - Communiqué intitulé « *Entente Québec-municipalités : appel à la mobilisation des membres* », 20 mars 2014.
37. Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands - Communiqué « Modifications aux calendriers scolaires », 18 mars 2014.
38. Regroupement Jeunesse Rurale en Forme du Haut-Saint-Laurent - Communiqué intitulé « *De l'action à la réussite!* », 21 mars 2014.
39. FQM - Communiqué intitulé « *Élection : la FQM met de l'avant les préoccupations des municipalités et des régions* », 21 mars 2014.
40. MMQ - Information concernant le déménagement à leurs nouveaux locaux.
41. Compost-GCPL - Offre de services.

42. FQM - Communiqué intitulé « Venez échanger demain avec le nouveau président de la FQM », 24 mars 2014.
43. Sécurité publique - Documents relatifs aux rencontres inondation du 27 février et 20 mars 2014.
44. Coop Solidarité R.A.C.I.N.E.S. - Invitation de l'Ouverture Officielle.
45. Municipalité de Saint-Chrysostome - Extrait du procès-verbal du 3 mars : #2014-03-063 « Rencontre des maires le 4 avril 2014 - Lac à l'épaule ».
46. Municipalité de Saint-Chrysostome - Extrait du procès-verbal du 3 mars : #2014-03-068 « CIT du Haut-Saint-Laurent ».
47. Municipalité de Saint-Chrysostome - Extrait du procès-verbal du 3 mars : #2014-03-0679 « Zone rurale route 209 / Demande de correction des limites ».
48. UPA - Composition du Syndicat local de l'UPA du Haut-Saint-Laurent.
49. Les aidants Naturels du Haut-Saint-Laurent - Invitation à la Formation en soirée « Aider Sans S'épuiser ».
50. MMQ - Communiqué « Un employé de la MMQ, M. Perrier, honoré lors du Gala de l'institut d'assurance ».
51. Friperie communautaire Huntingdon - Invitation à deux assemblées, le 9 avril 2014.
52. Le Groupe Gesfor Poirier Pinchin - Publication d'un nouveau projet de règlement.
53. FQM - Communiqué intitulé « Oléoduc Énergie Est : la FQM réunira le milieu municipal », 26 mars 2014.
54. Finances et économie Québec - Invitation au colloque de la Table d'action en entrepreneuriat de la Montérégie.
55. Carrefour action municipale et famille - Le C@arrefour express – mars 2014.
56. Institut Leadership - Nouvelles cohortes pour l'automne – Certification en leadership et habilités de direction.

## 21. QUESTIONS DE L'ASSEMBLÉE

Aucune question n'a été soulevée.

## 22. CLÔTURE DE LA SÉANCE

6830-04-14

Il est proposé par Suzanne Yelle Blair  
Appuyé par Gilles Dagenais et résolu unanimement  
Que la séance soit levée.

ADOPTÉ

---

Alain Castagner  
Préfet

---

François Landreville  
Directeur général et secrétaire-trésorier